

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 2466

[C — 2010/35499]

**9 JUILLET 2010. — Décret portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le Gouvernement de l'Etat du Qatar concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Doha le 6 novembre 2007 (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit : décret portant assentiment à l'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le Gouvernement de l'Etat de Qatar concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Doha le 6 novembre 2007.

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière régionale.

**Art. 2.** L'Accord entre l'Union économique belgo-luxembourgeoise et le Gouvernement de l'Etat du Qatar concernant l'encouragement et la protection réciproques des investissements, signé à Doha le 6 novembre 2007, sortira son plein et entier effet.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 9 juillet 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
Ministre flamand de l'Economie, de la Politique extérieure, de l'Agriculture et de la Ruralité,  
K. PEETERS

## Note

(1) *Session 2009-2010.*

*Documents.* — Projet de décret : 511 - N° 1. — Rapport : 511 - N° 2. — Texte adopté en séance plénière : 511 - N° 3.

*Annales.* — Discussion et adoption. Séances du 30 juin 2010.

## VLAAMSE OVERHEID

N. 2010 — 2467

[C — 2010/35520]

**9 JULI 2010. — Decreet houdende de invordering van parkeerheffingen door parkeerbedrijven (1)**

Het Vlaams Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekraftigen hetgeen volgt : decreet houdende de invordering van parkeerheffingen door parkeerbedrijven.

**Artikel 1.** Dit decreet regelt een gewestaangelegenheid.

**Art. 2.** In het decreet van 16 mei 2008 betreffende de aanvullende reglementen op het wegverkeer en de plaatsing en bekostiging van de verkeerstekens wordt een hoofdstuk V/1 ingevoegd dat luidt als volgt :

« Hoofdstuk V/1. De aanvullende reglementen inzake parkeren

Art. 10/1. Wanneer de Vlaamse Regering of de gemeente een aanvullend reglement vaststellen dat betrekking heeft op het parkeren voor een beperkte tijd, het betalend parkeren en het parkeren op plaatsen voorbehouden aan houders van een gemeentelijke parkeerkaart, kunnen zij parkeerretributies of -belastingen bepalen die van toepassing zijn op motorvoertuigen, hun aanhangwagens of onderdelen.

Deze bepaling geldt niet voor het halfmaandelijks beurtelings parkeren en de beperking van het langdurig parkeren.

Art. 10/2. Met het oog op het innen van de parkeerretributies of -belastingen kunnen concessies of beheersovereenkomsten worden afgesloten.

De Vlaamse Regering, de steden en de gemeenten en hun concessiehouders en de gemeentelijke verzelfstandigde agentschappen zijn gemachtigd om de identiteit van de houder van de nummerplaat op te vragen bij de overheid die belast is met de inschrijving van de voertuigen in overeenstemming met de wet tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer.

Art. 10/3. De in artikel 10/1 bedoelde retributies of belastingen worden ten laste gelegd van de houder van de nummerplaat. »

**Art. 3.** De wet van 22 februari 1965 waarbij aan de gemeenten wordt toegestaan parkeergeld op motorrijtuigen in te voeren wordt opgeheven, voor wat betreft het Vlaamse Gewest.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 9 juli 2010.

De minister-president van de Vlaamse Regering,  
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Bestuurszaken, Binnenlands Bestuur,  
Inburgering, Toerisme en Vlaamse Rand,  
G. BOURGEOIS

De Vlaamse minister van Mobiliteit en Openbare Werken,  
H. CREVITS

## Nota

(1) *Zitting 2009-2010.*

*Stukken.* — Voorstel van decreet : 573 – Nr. 1. — Verslag : 573 – Nr. 2. — Tekst aangenomen door de plenaire vergadering : 573 – Nr. 3.

*Handelingen.* — Besprekking en aanneming. Avondvergadering van 30 juni 2010.

## TRADUCTION

## AUTORITE FLAMANDE

F. 2010 — 2467

[C — 2010/35520]

**9 JUILLET 2010. — Décret portant recouvrement de rétributions de stationnement par des sociétés de parking (1)**

Le Parlement flamand a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit : décret portant recouvrement de rétributions de stationnement par des sociétés de parking.

**Article 1<sup>er</sup>.** Le présent décret règle une matière régionale.

**Art. 2.** Dans le décret du 16 mai relatif aux règlements supplémentaires sur la circulation routière et sur la pose et le coût de la signalisation routière, il est inséré un chapitre V/1, rédigé comme suit :

« Chapitre V/1. Les règlements supplémentaires sur le stationnement

Art. 10/1. Lorsque le Gouvernement flamand ou la commune arrêtent un règlement complémentaire qui a trait aux stationnements à durée limitée, aux stationnements payants et aux stationnements réservés aux titulaires d'une carte de stationnement communale, ils peuvent établir des rétributions ou des taxes de stationnement applicables aux véhicules à moteurs, leurs remorques ou éléments.

Cette disposition ne s'applique pas au stationnement alterné semi-mensuel et à la limitation du stationnement de longue durée.

Art. 10/2. En vue de l'encaissement des rétributions ou des taxes de stationnement, des concessions ou des contrats de gestion peuvent être conclus.

Le Gouvernement flamand, les villes et communes et leurs concessionnaires et les agences autonomisées communales sont habilités à demander l'identité du titulaire de la plaque d'immatriculation à l'autorité chargée de l'immatriculation des véhicules conformément à la loi relative à la protection de la vie privée.

Art. 10/3. Les rétributions ou taxes visées à l'article 10/1 sont à charge du titulaire de la plaque d'immatriculation. »

**Art. 3.** La loi du 22 février 1965 permettant aux communes d'établir des redevances de stationnement applicables aux véhicules à moteur, est abrogée en ce qui concerne la Région flamande.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 9 juillet 2010.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,  
K. PEETERS

Le Ministre flamand des Affaires administratives, de l'Administration intérieure,  
de l'Intégration civique, du Tourisme et de la Périphérie flamande de Bruxelles,  
G. BOURGEOIS

La Ministre flamande de la Mobilité et des Travaux publics,  
H. CREVITS

---

Note

(1) Session 2009-2010.

*Documents.* — Proposition de décret : 573 – N° 1. — Rapport : 573 – N° 2. — Texte adopté en séance plénière : 573 – N° 3.

*Annales.* — Discussion et adoption. Séance du soir du 30 juin 2010.

---

**VLAAMSE OVERHEID**

**Welzijn, Volksgezondheid en Gezin**

N. 2010 — 2468

[C — 2010/35511]

**11 JUNI 2010. — Ministerieel besluit houdende de vraagverduidelijking en het ondersteuningsplan voor een persoon met een handicap van de diensten Inclusieve Ondersteuning**

De Vlaamse minister van Welzijn, Volksgezondheid en Gezin,

Gelet op het decreet van 7 mei 2004 tot oprichting van het intern verzelfstandigd agentschap met rechtspersoonlijkheid Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, artikel 8, 2°;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 13 juli 2009 tot bepaling van de bevoegdheden van de leden van de Vlaamse Regering, gewijzigd bij de besluiten van de Vlaamse Regering van 24 juli 2009 en 4 december 2009;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 21 mei 2010 betreffende de vergunning, erkenning en subsidiëring van een pilotproject diensten Inclusieve Ondersteuning door het Vlaams Agentschap voor Personen met een Handicap, artikel 12;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 7 juni 2010;

Gelet op de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, artikel 3, § 1;

Gelet op de dringende noodzakelijkheid;

Overwegende dat het dringend noodzakelijk is de wijze vast te stellen waarop het ondersteuningsplan van de gebruiker door vraagverduidelijking tot stand komt, zodat personen met een handicap zo snel mogelijk kunnen gebruikmaken van de diensten Inclusieve Ondersteuning;